



ÍNDICE ANALÍTICO

- Abraham 158
Acamapichtli 138
Acapatzingo 168
Acolhuas 117
Acosta, José de 176
Acteal, matanza de 200, 228, 298
Adán 158
África 17, 203, 248, 249, 253, 271; 296
Africanos 262, 281; pueblos 249, 252
Aguilar, Jerónimo de 180
Aguirre Beltrán, Gonzalo 57, 79, 80, 220, 221, 263, 264, 270
Agustinos 124, 156
Ah Kulel Chi 70
Ah pop ah tzib Vinak Ekoamak véase Torres, Juan
Ahuitzotl 143
Ainus 31
Ajusco, cerro del 87
Alaghon 211
Alcalá, Universidad de 33
Aleman, lengua 34; alemanes 74, 249; cultura 247
Alonso, licenciado Marcos Matías 231
Alonso, María 114
Alsacia 247
Alsacianos 298
Alta California 203
Alva Ixtlilxóchitl, Fernando 72, 189
Alvarado, Pedro 143, 212
Alvarado Tezozómoc, Fernando 71
Amaro, general Joaquín 92, 96
Amazonia 251
Amberes, Universidad de 10
Amecameca 73, 260
América 24, 56, 63, 64, 75, 77, 147, 150, 203, 257, 268, 286, 290, 298; Central 209, 210, 212, 213, 218, 229, 281; Latina 10, 21, 38, 41, 223, 243, 249, 251, 252-255, 274, 280, 282, 283, 298; del Sur 64, 252
Américas, Universidad de las 90
Amerindia 78, 150, 206, 245, 251, 254, 256; amerindios 77, 78, 206, 243, 244, 251, 252, 253; lenguas 41, 63; narrativa histórica 78; palabra 63, 78
Anáhuac 133, 188
Anales de Cuauhtitlán 34, 188, 189
Anales de Cuauhtinchan, 34
Anales de Tlatelolco 34, 177, 193
Anales de la Nación Mexicana 27, 28
Anales de los cakchiqueles 67
Andalucía 219
Andina, región 67, 68, 73, 75
Andinos, pueblos 65, 249
Anglos 247
Anglosajones lengua y cultura 247
Anónimo de Tlatelolco 50
Antillas 182
Apoala, Árbol de 48
Apu Ollantay 68
Apuntes de los sucesos de la nación mexicana de 1243 a 1562 72
Aquiauhztzin 67
Ara, fray Domingo de 211; Diccionario de 211; *Vocabulario de* 211
Árabes 216
Aragoneses 247
Arango, Doroteo (Pancho Villa), población 27
Araucano 73, 252
Archivo General de la Nación (México) 50, 217, 218, 260, 291
Argentina 76
Arias (tzotzil), doctor Jacinto 38
Arizpe, Lourdes 18, 58
Armellada, fray Cesáreo 64
Armenios 248
Arzapalo, doctor Ramón 38
Asia 17, 203, 253, 271, 296
Asturianos 247



- Atitlán 70
Atlapulco 125, 126
Atlixco 168
Aubin, Joseph Alexis 75
Austin, Texas 33, 219
Austria 254
Ávila, doctor Francisco 67
Axayácatl 143
Ayala, Gabriel de 72
Ayapanco 67
Aymarás 250, 252; lengua 69, 73, 244
Azcapotzalco 71, 73, 136, 137, 138, 141, 142
Aztahuacán 163
Aztecas 65, 130, 131
Azuela, Mariano 132
- Babel, Torre de 39
Bachajón, pueblo de 201
Bahamas 206
Baja California 31, 203, 213
Baltazar, gobernador don 113
Barlow, Roberto 84
Barrera Vázquez, Alfredo 74, 186
Basurto, doctor 87, 91
Bélgica 10, 249
Belice 48, 66, 212
Beltrán, Alberto 94
Benavente Motolinía, Toribio véase Motolinía Benavente, Toribio
Benito Juárez, comunidades 27, 28
Biblia 98
Boas, Franz 74, 223
Bolívar, Simón 282
Bolivia 64, 66, 73, 75, 249
Bonampak 211
Borinquén (Puerto Rico) 179
Brasil 64
Brasileños 64
Brasseur de Bourbourg, Etienne 75
Bretones 31, 229, 246, 247, 250; 298; lengua 290
Bricker, Victoria 219
Brinton, Daniel G. 74
Bustamante, Carlos María de 13, 262, 263
- Caballero, Juan Julián 44
Cacamatzin 115
Cadogan, León 64
- Cakchiqueles 250; lengua 68, 70, 73
Calderón, Antonio 213
California mexicana 3, 8, 280
Campeche 217
Canadá 31, 76, 252, 256
Cano, Juan 144, 145
Cantares de Dzibalche 67
Cantares Mexicanos 33, 40, 67, 113
Cárdenas, Lázaro 25, 57, 79, 270
Caribe, islas del 183
Carlos V 107, 144, 145, 149, 205, 215, 290
Carranza, Venustiano 90
Casa de las Flechas, alias SEDENA 222
Casa de los Escritores en Lenguas Indígenas 9, 10, 42, 44, 76, 226, 227
Casas, fray Bartolomé de las 33, 43, 110, 111, 146, 149, 150, 199, 205, 206, 207, 215, 216, 218, 228, 262, 291
Caso, Alfonso 47, 57, 79, 80, 270
Castañeda 213
Castilla, hombres de 45, 175, 176, 179, 182, 188, 192-195, 176, 178, 179, 182, 188, 192,-195; lenguas de 20, 34, 35, 41, 46, 56, 68-71, 73, 95, 149, 206, 234, 249, 266
Castellanos 247
Castellanos, Rosario 80
Castillo, lengua. Véase español lengua
Castillo, Cristóbal del 71
Catalán, lengua 41, 290
Catalanes 229, 247, 298
Caterwood 213
Caxtiltecas "los hombres de Castilla" 176, 178, 192
Celtas 247
Célticas, lenguas 247
Céltico, origen 246
Cemanáhuac 134
Centroamérica véase América Central
Cercano Oriente 209
Cervantes de Salazar, Francisco 161, 163, 170
Cieza de León, Pedro 68
Cihuateocaltitlan 163
Ciudad Rodrigo, Antonio de 122
Clinton, Bill 296
Coahuatépec 125, 126
Coatlícue 169
Coatzacoalcos 213



- Cocopa 231, 233, 234, 237, 238
Códice de Calkiní 68
Códice Florentino 34, 50, 66, 134, 189, 190, 191
Códice de Madrid 211
Códice Ramírez 115
Códices Matritenses 34, 66, 211
Códices Techialoyan 51, 261
Colegio Nacional 3, 7, 10
Colhuacán 113
Colombia 64, 73
Colón, Cristóbal 179, 182, 206
Coloquios 117
Columbia University 223
Collagua 69
Comentarios reales 69
Concilio Mexicano, primer 160; tercer 166
Concilio de Trento 33
Conchita 87
Confederatio Helvética 247, 253
Constantino, emperador 73, 167, 250
Constitución de 1824 52, 225, 262, 263, 293; de Apatzingán 52, 262; de 1857 53, 54, 263, 269, 270, 293; de 1917 55, 226, 295
Continente Americano 17, 76, 79
Copanahuaxtla en un espejo 211
Coras 19, 260, 273; lengua 210
Córcega 247
Cursos 31, 229, 247, 298
Cortés de San Buenaventura, Francisco 213
Cortés, Hernán 27, 50, 68, 72, 115, 143, 157, 177, 180, 185, 189, 192, 213
Coyoacán 149, 205
Cristianismo 126, 163, 170, 186, 214, 219, 220, 221, 250, 260, 287, 292, 293
Cristiano-ortodoxa, religión 290
Cristianos 73, 126, 169, 170, 181, 247, 257
Cristo 111, 113, 156, 157, 166, 170, 171, 209, 215, 219, 220
Crónica de Tlaxcala 189
Crónica Mexicana 71
Crónica Mexicáyotl 71
Cruz, sor Juana Inés de la 73
Cruz, maestro Víctor de la (zapoteco) 38, 44
Cuauhtémoc 32, 143, 193, 226; Monumento a 44
Cuauhtzin cerro 83, 89, 93
Cuba 179, 256
Cucapás 31, 249
Cuernavaca 89
Cuitláhuac 188
Culhuacán 73, 138
Cupules 180
Cuzcat, rebelión de 220
Chakaputún 187
Chalco 168
Chalchiuhtlicue, señora de la falda de jade 169
Chalma, señor de 87, 93, 100; Santo Cristo de 171; santuario 98
Chamula, señorío 214, 218, 221
Chapultepec 125
Charlot, Jean 84
Charnay 213
Chenalhó 221
Chetumal 179, 180, 183
Chi, Ah Kulel 70
Chi, Gaspar Antonio 70
Chiapas 10, 18, 43, 44, 48, 79, 80, 149, 171, 199, 200, 201, 202, 203, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 221, 223, 226, 228, 229, 231, 258, 271, 297, 298; chiapanecos 199, estado 168; indios 212, 217; obispo 205, 215
Chibchas 250, 252; lengua 73
Chicaguales (los fuertes) 168
Chichén Itzá 31, 182, 187
Chichimecas 117, 165
Chichuncheles 180
Chiguales (los fuertes) 168
Chihuahua 213
Chilam Balam 40, 179, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 196, 214; Sacerdote Tigre de Chumayel 178, 181
Chilan Balames 183, 187, 214, 218
Chilam Balamob 49, 67, 68
Chilam Balam de Chumayel 181, 196, 214
Chilam Balam de Tizimín 181, 182
Chile 73, 76, 256
Chilón 211
Chimalpahin Cuauhtlehuantzin, Domingo Francisco de San Antón 73, 158, 260
China 209
Chinantecos 19, 273



- Chipu Occlo, Isabel 69
Choles 199, 201, 210
Chontal, lengua 68, 73
Chortis 211
Chronica de la muy noble y leal ciudad de Tlaxcala 72, 73
Chumayel 178, 181
- Dacios 248
Darien 179
De Porfirio Díaz a Zapata 95
Díaz del Castillo, Bernal 68, 213
Díaz, Porfirio 86, 88, 89, 94, 96, 99
Diccionario de Autoridades 259
Diccionario de la Academia 130, 227, 297
Dioses y hombres de Huarochirí 67
Distrito Federal 34, 35, 83, 171
Dominicos 33, 109, 124, 156, 161, 216, 221, 290
don Alonso 125
don Baltazar 113
doña Isabel hija de Motecuhzoma 144
Dravídicos, pueblos 248
Dupaix, Guillermo 213
Durán, fray Diego, 33, 108, 109, 110, 118, 119, 126, 137, 161, 163, 170
Durango 217
- Ecuador 75
Edmonson, Munro S. 185
Egipto 209, 211
Egipcios 211
“El aguilita”, cerro 83
El primer nueva corónica y buen gobierno 68
El Salvador, República de 34
Enriquez, Manuel 28
Escalona, Agustín de 115
Escoceses 229, 247, 298
Eslavos, señoríos 247, 248
España 21, 31, 40, 41, 42, 107, 156, 194, 229, 246, 247, 249, 250, 252, 253, 257, 274, 282, 289, 290, 291, 293, 298
Español, lengua 25, 28, 34, 35, 39, 40, 41, 42, 54, 56, 68, 69, 70, 73, 78, 83, 86, 90, 93, 94, 99, 149, 206, 226, 228, 252, 257, 264, 269, 283, 294
Española, isla 291
Españolas, colonias 249; invasiones 250
Españoles 69, 88, 109, 127, 131, 146, 149, 157, 166, 179, 180, 181, 182, 183, 188, 193, 205, 216, 252, 257, 261, 291
Estados Unidos 17, 34, 35, 64, 74, 76, 148, 209, 219, 228, 249, 252, 271, 277, 282, 296
Esther, comandante 237
Estudios de Cultura Maya 75
Estudios de Cultura Náhuatl 75, 218
Europa 74, 148, 203, 228, 246, 250, 251, 253, 282, 287
Europeos 249, 252, 262, 268, 273
Eustaquio Celestino (nahua) 44
Eva 158
EZLN 231, 233, 237, 239
- Fausto, drama de 176, 188
Felipe II 70, 114, 149, 205, 218, 290
Fernández de Oviedo, Gonzalo 68
Fernando el Católico 290
Finlandia 31
Flamenca, cultura 247
Flandes, provincia de 106
Flores Magón, población 27
Forjando patria 223, 267
Formas de gobierno indígena 220, 221, 263
Fox, presidente Vicente 231, 238
Francés, lengua 34, 78
Franceses 74, 75, 172, 247
Francia 31, 229, 246, 247, 249, 250, 289, 290, 298
Franciscanos 33, 70, 106, 107, 112, 116, 120, 124, 144, 156, 166, 167, 176, 290
Francisco Plácido, gobernador don 73, 114
Fuensalida, fray Luis de 106, 120
Fuente, Agustín de la 167
Fuente, Julio de la 57, 79, 80, 270
- Galeses 229, 247, 298
Galias 246
Gálvez, maestra Xóchitl, de origen ñahñú (otomí) 231
Gallego, lengua 41, 290
Gallegos 229, 247, 298
Gamio, Manuel fundador de la antropología en México 9, 23, 24, 25, 26, 55, 56, 57, 74, 80, 200, 222, 223, 224, 226, 266, 267, 268, 269, 270, 295
Gante, fray Pedro de 106, 112, 163, 291
García, padre Marcos 69



- García Cantú, Gastón 95
García de Castro, Lope 69
García Icazbalceta, Joaquín 108
Garibay, Angel María 33, 34, 37, 75, 153
Génesis histórica de Chiapas 213
Germania 247
Germánicas, tribus 246, 247, 248
Goethe 188
Gómez, Francisco 70
Gómez Chebcheb, Domingo 171
González, Everardo 89
Gran Bretaña 298
Grecia 209
Gregorio Regino 227
Griegos 246, 280
Grijalva, Juan de 180
Guadalajara 252, 255
Guadarrama, Fausto 44
Guanajuato, estado de 168
Guaraníes 249
Guatemala 48, 66, 70, 72, 75, 194, 212, 213, 217, 218, 256, 285; audiencia 213; capitanía de 199
Guatemaltecos 74
Guaves 228
Guedea, Virginia 4
Güeguenche 73
Guelaguetza 172
Guerrero, estado de 98, 168, 200
Guerrero, Gonzalo 180
Guevara, Antonio 72
Guillén, Edmundo 68
Guillermo el Conquistador 247
Guyana 256
Guzmán, Abelino 201

Hacia un México nuevo 223
Haití (La Española), isla de 179, 256
Hamy, Ernest T. 75
Hanke, Lewis 205, 218
Hebreo, lengua 34
Helvecios 247
Henestrosa, Andrés 38
Hernández, Domingo 115
Hernández, padre Pedro 126
Hernández, Santiago 28
Hernández de Córdoba, Francisco 180
Hernández Xocoyotzin, Natalio 44, 61, 62, 150 151, 174

Hidalgo, estado de 168
Hidalgo, Miguel 86, 88
Hispania 246
Hispanoamérica 42
Historia de Tlaxcala 72
Historia de la nación chichimeca 72, 189
Historia de la venida de los mexicanos 71
Historia de las Indias y Tierra firme del mar océano 107, 161
Historia de las sublevaciones indígenas en el estado de Chiapas 199
Historia de los indios de Nueva España 107
Historia general de las cosas de Nueva España 108
Historia quiché, 70
Historia Sagrada 153, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 173
Historia Sagrada judeo-cristiana 153, 172
Historia Tolteca Chichimeca o Anales de Cuauhtinchan 34
Holandeses 249
Honduras 66, 179
Hopis 64
Horcasitas, Fernando 83, 84, 85, 86, 87, 90, 92, 93, 94, 95, 96, 100, 101
Huapalcalco 117
Huasteca hidalguense 98
Huasteca veracruzana 27, 28, 98
Huastecos 170
Huauchinango 35
Huaves 19, 273
Huehuehtlahtolli, antigua palabra 33, 46, 67, 78, 96, 100, 132, 141, 235
Huexotla 126, 134
Huexotzinco 107
Hueyapan 35
Huichol, lengua 210; huicholes 19, 260
Huitzilopochtli, colibrí izquierdo 34, 35, 109, 134, 169, 188, 189, 190, 193, 229
Huiztlán 214
Hunab Cel 187
Húngaro, lengua 34
Hunos 248

Iberoamérica 255, 278, 280, 283, 284, 285
Iberoamericanos 252, 282
Iguala, plan de 13, 225
Ilhuicahua, dueño del cielo 169
Inca 69



- India 248
Indias 291
Indias, Archivo de 218, 291
Indias, Leyes de 13, 52, 146, 217, 223, 243, 260, 262, 263, 267
Inglaterra 229
Inglés, lengua 34, 78, 99, 226; ingleses 74, 249
Instituto de Investigaciones Históricas 3, 4, 7, 94
Instituto Indigenista Interamericano 9, 25, 57, 79, 270
Instituto Nacional Indigenista 57, 79, 80, 231, 270
Irak 248
Irán 248
Irlanda 247
Irlandeses 247, 298
Isaac 157
Isabel la Católica 290
Islam, fe del 287
Islas Británicas 247
Israel 158
Italia 249
Italiano, lengua 34
Itzá 184
Itzáes 182, 183, 187, 188
Itzcóatl 136
Itztolinqui, don Juan 149, 205
Ixhuatlán 35
Ixil, lugar 181
Ixtilxóchitl, príncipe 115
Izapa 211
Iztaccihuatl, la mujer blanca o Malintzin 86
Iztapalapa 84, 171

Jalapa 31
Jamaica 179, 256
Japón 31
Japonés, lengua 34
Jerusalén 157
Jesuitas 156, 220, 221
Jesús 67, 157, 169, 170, 171, 211, 219
Jiménez, fray Francisco 106
Jiménez, Luz 83, 84, 85, 86, 87, 88, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101
Jiménez, María Rosalía 44
Juan Bautista (autor mexicana) 71, 124, 125, 163; Diario de 124, 163, 166
Juan Martín 163
Juan Polo, padre 87
Judío 219, 290

Kahua, lugar 181
Kajcoj 70
Kikapús 249
Kingsborough, Lord Edward King 74
Kroeber, Alfred 74
Kukulcán, serpiente de quetzal 182, 183; Kukulcán Quetzalcóatl 182
Kurdistán 248
Kurdos 248

La batalla del Sumidero 212
Lacandona, selva 199
Lacandones 199, 201, 210, 211, 220
La conquista espiritual de México 112
Lamaquib 71
La muerte no es eterna 227
Landa, fray Diego de 155
Languedoc 247
La población del valle de Teotihuacán 223, 267, 295
Lapones 31
Larráinzar, don Manuel 213
Latin American Indian Literatures 75
Latín, lengua 70, 279
Latinoamericanos 252, 254, 256, 282, 284
Lenkerdorf, Gundrum 213
León-Portilla, Miguel 3, 38
Leyenda de los Soles 34
Leyes de Reforma 225, 263, 269, 270
Lizana, Bernardo de 176
Lockhart, James 51, 217, 221, 258, 259, 260
López, Gregorio 216
López Chiñas, Gabriel 59
Los tzeltales 201, 220
Luna, don Pedro de 126
Lutero 219

Mayapán 184, 185, 187
Madero, Francisco I. 94
Madrid 255
Magiares 248
Mahoma 87, 287
Mames 199, 201, 210
Manco II, Inca 69



- Maní, pueblo de 70, 181, 184
Maní, señores de 70
Manjarráz, Francisco 126
Mapuches 250
Mar del Sur 107
Marcos 231
Marcus, Raymond 205
María Xuchil 115
Matachines, danza de los 168
Matlalaca, Francisco 163
Maurer, Eugenio 201, 214, 219, 220, 221
Maximiliano 54, 264, 294; imperio de 54, 264
Maxtla 136, 137, 138
May, Miguel 44
Maya área 210; cultura 210-212; escritores en 37, 38, 44, 69; stirpe 45
Mayas 31, 47, 48, 49, 61, 67, 70, 155, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 187, 188, 194, 196, 210, 211, 214, 216, 228, 244, 250; códigos 32, 40; inscripciones 32, 153, 194
Mayas quichés 66, 77
Mayas yucatecos 73, 206, 211
Mayenses, lenguas 67, 68, 210
Mayos 19, 61, 260, 273
Mazahuas 203
Mazariegos, Diego de 213
Mazateco, lengua 42
Mazatecos 19, 44, 227, 228, 273
Mediterráneo 246, 283
Memoria náhuatl de Milpa Alta 97
Memorial de Sololá o Anales de los Cakchiqueles 67
Menchú Tum, Rigoberta 38
Mendieta, fray Jerónimo de 110, 160, 291
Mesoamérica 7, 10, 46, 64, 65, 129, 130, 137, 170, 179, 193, 195, 196, 209, 210, 211, 212, 217, 218, 281; códigos de 94, 228, 229, 244, 252, 258, 260; cultura 83, 154
Mesoamericanos 47, 153, 154, 156, 158, 159, 160, 167, 168, 169, 172, 173, 175, 178, 217, 219
Mesopotamia 209
Mestizos 261
Mexicano lengua véase náhuatl, lengua
Mexicanos 74, 83, 108, 200, 203, 212, 225, 228, 295
Mexicas 65, 71, 72, 130, 131, 136, 138, 141, 142, 157, 189, 190, 191, 192, 194, 222; nación 65
México 4, 7, 8, 9, 10, 14, 18, 19, 20, 21, 23, 28, 31, 32, 33, 34, 35, 38, 40, 42, 43, 44, 45, 51, 56, 57, 60, 64, 66, 72, 73, 75, 76, 79, 80, 81, 86, 88, 93, 94, 100, 106, 122, 123, 126, 127, 129, 134, 143, 147, 162, 164, 165, 167, 172, 188, 192, 199, 200, 201, 202, 206, 209, 213, 216, 220, 222, 223, 225, 226, 229, 231, 234, 235, 237, 238, 239, 249, 256, 258, 260, 261, 264, 266, 267, 270, 271, 272, 274, 278, 281, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298; Audiencia 213; Biblioteca Nacional de 33, 108, 113; Ciudad 9, 31, 50, 73, 83, 84, 92, 157, 161, 171, 192, 233, 257, 260; Estado 168, 171, 291; Golfo 210; lenguas vernáculas 9; Obispo de 159, 160; pueblos indígenas de 3, 7, 17; México, Universidad Nacional de 3, 4, 7, 10, 75, 94, 205, 227, 244; Valle 125, 222, 260; México-Tenochtitlan 27, 32, 34, 50, 71, 91, 115, 164, 177, 193, 194
Mezquital, desierto del 94
Mictlantecuhtli, señor de la región de los muertos 73, 167
Michmaloyan 125
Michoacán 73, 258, 291
Mijes 228
Milpa Alta, delegación 35, 83, 84, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 97, 226
Mixcoatecuhtli 72
Mixes, stirpe 45
Mixes 19, 203, 273
Mixteca, stirpe 45
Mixteco, inscripciones en 153
Mixteco, lengua 32, 37, 45, 73
Mixtecos 19, 44, 47, 194, 202, 228, 244, 250, 273
Mixtecos códigos 34, 40, 47
Mixtecos, escritores 37
Moctezuma I 222
Molina, Alonso de 122
Molina, Cristóbal de 77
Mongoles 248
Monte Albán 31, 65
Montejo, Francisco de 180



- Montemayor, maestro Carlos 38
Montesinos, fray Antón de 206, 291
Montúfar, arzobispo Alonso de 160
Morales, Francisco 97
Morelos, estado de 35, 89, 168, 170, 258
Moro, Tomás 291
Moros 73, 87, 157, 167
Motecpillitohua, Andrés 163
Motecuhzoma el Viejo 143
Motecuhzoma Xocoyotzin 71, 115, 143,
144, 145, 175, 177, 188, 189, 190,
191, 192
Motecuhzoma Tlacahuepantzin, don Pe-
dro 149, 205
Motolinía, fray Toribio de 106, 107, 112,
119, 144, 157, 291
Muñoz Camargo, Diego 72, 189, 190
Musulmana, cultura 248
Musulmanes 290
- Nácxit “el de cuatro pies” 184, 185
Nahua pipil 218
Nahuas 27, 61, 73, 90, 96, 97, 100, 129,
130, 131, 141, 155, 170, 176, 177,
185, 193, 195, 196, 210, 221, 226,
244, 250, 258; Códices 32, 40, 153;
pueblos 19, 142, 188, 273; maestros
44; creaciones literarias 100; socie-
dad 130
Náhuatl, cultura 83
Náhuatl, escritores en 37, 71, 73
Náhuatl, estirpe 45, 99, 144, 231
Náhuatl, lengua 8, 13, 27, 33, 34, 35, 36,
39, 45, 50, 51, 54, 55, 67, 70, 72, 73,
83, 84, 85, 86, 88, 89, 90, 93, 94, 95,
97, 98, 99, 105, 167, 175, 178, 182,
185, 188, 205, 210, 226, 228, 258, 264,
291, 294
Náhuatl, literatura 32, 34, 37, 75, 100
Náhuatl, manifiesto en 265
Náhuatl, textos en 67, 68, 72, 73, 130,
132, 133, 156, 163, 189, 193, 217, 218,
233, 260
Nakuk Pech 70
Napiñaca, señorío 214
Narváez, Pánfilo de 192, 216
Narraciones de El Soñador 59
Navajos 64
Navas, fray Francisco de las 72
- Nazareo, don Pablo 114
Negros 261
Nezahualcōyotl 32, 47, 67, 71, 72, 100,
122, 123, 124, 136
Nezahualpilli 67, 122, 123, 124, 177, 189,
190, 194
Nicaragua 73, 256
Nicolás, fiscal 126
Niza de Santa María, Tadeo 72
Nombre de Dios 217
Norteamérica 252
Norteamericanos 74
Nueva España 32, 43, 107, 111, 116, 162,
213, 259, 262, 291
Nuevo Mundo 31, 39, 40, 41, 63, 73, 159,
183, 249, 250, 283, 290
- Oaxaca 31, 65, 73, 172, 194, 200, 210, 228,
238, 258; estado 168
Obregón, Alvaro 90
Oceanía 17, 253, 271, 296
Océlotl, Martín 120, 121
Océlotl, Pablo 194
Ocosingo 200
Ocoyoacac 168
O’Gorman, Edmundo 218
Oklahoma, Universidad de 95
Olmecas 209, 210
Olmos, fray Andrés de 33, 146
Omecihuatl 211
Ometecutli 211
Ometochtli 119
Ometochtzin Chichimecatecuhtli; don
Carlos 122, 124, 177, 194, 195
ONU 42, 227, 289
Ordoñez y Aguilar 213
Orinoco 251
Orozco y Jiménez, obispo Francisco 220
Otomí, lengua 32, 73; escritores en 37
Otomíes 44, 61, 170, 203, 250
Otomíes tlapanecos 273
- Pacífico, océano 210, 213
Paipais 31
Palafox y Mendoza, don Juan 166
Palenque 31, 211
Panamá 256
Pápagos 64, 249
Papantla 59



- Paraguay 249, 256
Paraguayos 64
Pascolas 172, 221
Paso y Troncoso, Francisco del 74
Patagonia 31, 280
Patol 211
Pátzcuaro, congreso indigenista 18, 25, 58, 79, 270, 272
Península Ibérica 42, 246, 281, 282, 283
Peñafiel, Antonio 74
Pérez Chistol Pajarito, Jacinto 220
Pérez de Cuéllar, Javier 42, 227
Perú 64, 68, 69, 75, 249, 256, 291, 292
Peruanos 68, 74
Picardía 247
Piedras Negras 211
Pimentel Ixtlilxóchitl, familia 72
Pimentel Ixtlilxóchitl, Antonio 72
Pimentel Ixtlilxóchitl, Pablo 72
Pimentel Ixtlilxóchitl, Toribio 72
Pineda, Vicente 199, 220
Plan de Iguala 13, 262
Polaco, lengua 34
Poma de Ayala, Guamán 68, 69
Ponce, Pedro 112
Popocatepetl, monte que humea 86
Popol Vuh o Libro del Consejo 40, 66, 67, 70, 77, 211
Portugal 249, 252, 282
Portugués, lengua 78, 252, 283
Portuguesas, colonias 249; invasiones 250
Portugueses 247, 252, 281
Pozas, Ricardo 79, 80, 270
Pre-romana, lengua 246
Prescott, William 176
Preuss, Konrad 74
Psalmódia Christiana 162
Puebla 31, 35, 41, 55, 98, 168, 258; obispo de 166
Purépecha 38, 73

Quechua, lengua 67, 68, 69, 244, 291
Quechuas 249, 250, 252
Quetzalcóatl, Francisco 163
Quetzalcóatl 8, 34, 132, 137, 138, 141, 142, 143, 148, 176, 177, 185, 188, 189, 191, 192, 193, 194, 222
Quetzalcóatl-Cortés concebido como Topiltzin 143

Quetzalcóatl-Kukulcan 184, 185
Quiché 38, 67, 68, 73, 194, 211, 244, 250
Quiché, región 70
Quilihuas 31
Quiroga, Vasco de 43, 206, 291

Rabinal Achí 67
Ramírez, Alfredo 44
Ramírez, José Fernando 74
Recinos, Adrián 74
Regino, Juan Gregorio 42, 44
Retalhuleuh 70
Reyes García, Luis 38
Ricard, Robert 112
Río Amarillo, valle del 209
Río, Antonio de 213
Río Indo, valle del 209
Rivera, Diego 84
Rojas, Rosa 27
Rojas Hernández, Ireneo 38
Roma 227
Romanche 247
Romano, imperio 250, 287
Romanos 216, 246, 250
Rosellón 247
Ross, Stanley 219
Roys, Ralph 187
Ruiz de Alarcón, Hernando 112
Rumania 248, 249
Rusia 248, 289, 290
Ruso, lengua 34
Ruz, Mario Humberto 211

Sabines, Juan 218
Sahagún, fray Bernardino de 33, 34, 39, 43, 66, 96, 108, 112, 116, 119, 122, 126, 134, 144, 146, 155, 162, 163, 165, 170, 206, 234, 257, 258, 291
Sajones 247
Salamanca, Universidad de 33
Salcamaygua, Yamqui 69
Salinas de Gortari, Carlos 252
Saltillo 228
San Andrés Larráinzar 23; acuerdos 26, 200, 224, 231, 233, 237
San Antón Chimalpahin Cuauhtlehuanitzin, Domingo Francisco de 73
San Antonio Abad, iglesia de 73



- San Cristóbal de las Casas 79, 149, 205, 221
San Francisco 123, 163, 164
San Jerónimo 157
San José 211
San Juan Bautista 157, 158, 219
San Juan Moyotla 71
San Luis Potosí 168
San Marcos 91
San Martín Izquitlan 114
San Mateo 91
San Miguel Arcángel 157, 158, 165, 166
San Miguel del Milagro (Tlaxcala) 168
San Miguel, San Migueles y Miguelitos, fiestas y danzas de 168
San Miguelito, barrio de (San Luis Potosí) 168
San Pablo 157
San Pedro Atocpan 171
San Sebastián 119
San Agustín 123
Santa Ana Tlacotenco 97
Santa Cruz Pachacuti, Juan 69
Santa Cruz de Tlatelolco, Colegio de 113, 126, 216
Santa Cruz del Quiché 70, 71
Santa Elena 157
Santa Isabel 157
Santa María 119
Santa Martha 98
Santiago Apóstol 157, 166, 167, 168
Santiago Tlatelolco 158
Santiago Tuxtla 168
Santiagos, danza de los 168
Santiago Domingo 180, 206, 291
Santo Tomás, fray Domingo de 291
Santos y Salazar, Manuel de los 72, 73, 167
Savoya 247
Schaden, Egon 64
Schultze - Jena, Leonhard 74, 75
Secretaría de Educación Pública 42, 44, 84
Seminario de Cultura Náhuatl 98, 244
Serna, Jacinto de la 108, 111, 112, 117
Sevilla 215, 291
Shoshones 64
Sierra, Justo 88, 99
Silva Galeana, Librado 97
Siméon, Rémi 75
Simonau, Karen 64
Sioux 64
Siria 248
Smithsonian Institution 64
Sonora 91, 207
Sorbona, Universidad 33
Stanford University 51
Stephens 213
Suárez Muñoz, licenciado Manuel 54
Sueco, lengua 34
Suiza 247, 249
Sumidero, El 212, 220
Surinam 256
Tabasco 68, 199, 217
Tacuba 122
Tajin 31
Tamub, familia 70
Tarahumara 221
Tarahumaras 19, 94, 203, 221, 273
Tarascos 170, 291
Tastera, fray Jacobo de 106, 107
Tata Vasco véase Quiroga, Vasco de
Tayasal 187
Técol, Juan 126
Tecpanecas véase tepanecas
Tecpatán, señorío 214
Tecuanitzin Chichimecatl Tecuhtli 72
Tekax, lugar 181
Temazcaltepec 168
Temoaya 168
Tenochtitlan 91, 115, 188, 189, 213
Teotihuacan 31, 117, 170
Teotihuacan, valle de 57
Teotl inantzín, Madre de Dios 171
Tepalcingo 168
Tepanecas 117, 136, 165
Tepehuanes 19, 64, 203, 260, 273
Tepozteco, diálogo del 170
Tepoztlán 89, 93, 170
Tetela 168
Teton, Juan 125, 126, 194
Tetzapilli 122
Tetzcoco véase Tezcoco
Teuhtli "El Señor", cerro 83, 89, 93
Texas, Universidad de 33, 219
Tezcatlanextía 169
Tezcatlipoca, Espejo humeante 65, 109
169; sacerdote de 119
Tezcatlipuca, véase Tezcatlipoca



- Tezcocanos, 72, 141, 189, 190
Tezcoco 47, 72, 115, 120, 122, 134, 177, 189, 194, 222, 258
The nahuas the Conquest 217
Tianguistengo 168
Tiempo y realidad en el pensamiento maya 212
Tierra del Fuego 280
Titu Cusi Yupanqui 69
Tizimín 181
Tizoc 143, 222
Tlacaelel 136, 137
Tlacotalpan 263
Tlamanalco 109
Tlalocan 75
Tlalocan 117
Tlaltecuhli, Señor de la Tierra 169
Tlaminime, sabios o sacerdotes 105, 116, 117
Tlamohuanchan 117
Tlapanecos 19
Tlatelolco 114, 134, 157, 163, 167
Tlaxcala 55, 72, 119, 120, 121, 168, 257, 258
Tlaxcaltecas 72, 189, 190
Tloque Nahuaque, señor del cerca y del junto 116, 139
Tojolabales 19, 61, 199, 200, 201, 203, 207, 210, 211, 220, 273
Tolteca, estirpe 132, 138, 141
Toltecas 117, 132, 176
Toluca, valle de 111, 117
Tonacacihuatl, Señora de Nuestro Sustento 169
Tonacatecuhtli, Señor de Nuestro Sustento 169
Tonalámatl, “papeles de los días y los destinos” 176, 177, 191, 194
Tonalpohualli “Cuenta de los días-destinos” 195
Tonantzin, Nuestra Madre 100, 166, 169, 171, 172, 211
Tonantzin Cihuacóatl 190
Tonantzin Guadalupe 170, 171, 228
Toniná 211
Torquemada, fray Juan de 112
Torre, Ernesto de la 259
Torres, Juan 70
Totahztin, nuestro padre 87, 166, 169, 170, 172, 211
Totahztin Jesús 170
Totócoc, Juan 163
Totonacapan 59
Totonaca, lengua 32
Totonacas 59, 60, 170, 203
Toxcatl, fiesta 192
Tozquehuatzin, Baltazar 73
Tragedia del fin de Atahualpa 68
Triques 19, 203, 228, 273
Tula 117
Tupi-guaraní, lengua 64, 73
Turcos 167, 248
Turquía 248
Tusik, lugar 181, 196, 214
Tzeltales 19, 61, 170, 199, 200, 201, 202, 203, 207, 210, 211, 214, 219, 220, 273
Tzinacapan 35
Tzompantecuhtli 188, 189
Tzonmolco 190
Tzotzil, lengua 149, 206
Tzotziles 19, 38, 44, 61, 80, 149, 170, 171, 199, 200, 201, 202, 203, 207, 210, 211, 212, 217, 218, 220, 221, 273
Uaxactún 211
Ulster 298
UNESCO 40, 42, 44, 76, 227, 278, 281, 298
Unión Soviética 229, 248, 298
Uruguay 256
Usumacinta, río 211
Uxmal 31
Valcárcel, Luis L. 74
Valencia, fray Martín de 106
Valenciano, lengua 41
Valencianos 247
Valladolid, Universidad de 33
Vallarta, Ignacio L. 53, 225
Vascos 31, 229, 247, 250, 298
Vascuence, lengua 41, 290
Vega, Garcilaso de la 69
Venezuela 64
Veracruz, estado de 35, 168, 263
Versión inca de la Conquista 68
Viejo Mundo 249
Vilcabamba, fortaleza de 69
Villa, Francisco 94
Villa Rojas, Alfonso 57, 79, 80, 214



- Villacorta, Antonio 74
Villacorta, Carlos 74
Villa del Espíritu Santo 213
Villa Rojas, Alfonso 196, 212, 221, 270
Virgen María 166, 169, 218
Virgen de Cancuc 218, 219
Virgen de Guadalupe 87, 100, 211, 219, 228; *Basílica* 171
Virgen de los Remedios 219
Visión de los vencidos 67, 68, 100, 105, 176
Vogt, Evon 212
Vos, Jan de 212, 216, 217
Votchil, señorío 214
- Waldeck 213
Warman, Arturo 205
Washington D. C. 64
Wilbert, Johannes 64
- Xalatlaco 111, 117
Xalatlahco 125, 126
Xalitla 98
Xaltocan 114
Xico, don Pedro 126
Xiquipilco 114
Xiuhtecuhtli dios del fuego 190
Xiuhtlami, Cristóbal del Rosario 73
Xius 70
Xochicalco 31, 35
Xochimilco 87, 114
Xochipilli, príncipe de las flores 169
Xochiquétzal 169
Xopan nahuatl 184
Xoyanu, señorío 214
- Xuchit “la flor” 184
Xuchitlapan 117
- Yancuic Tlahtolli*, la nueva palabra 36, 37, 38, 76, 99, 173
Yancuictlalpan 171
Yacotzin 115
Yancuictlalpan 171
Yaquis 19, 61, 64, 91, 207, 249, 260, 270
Yautepec 168
Yaxchilán, 31, 211
Yoanizi [Huanitzin] 122
Yohualichan 117
Yucatán 31, 49, 61, 70, 79, 176, 179, 180, 181, 183, 194, 196, 212
Yucatecos 196
Yugoslavia 248
Yumanos 249
Yutoaztecas, lenguas 210
- Zacarías 158
Zacatecas 40
Zacayóatl, Francisco 126
Zapata, Emiliano 54, 55, 88, 89, 90, 92, 93, 94, 96, 99, 226, 228, 265, 294
Zapata, Juan Ventura 72, 119
Zapoteca, escritores en 37
Zapoteca, estirpe 45
Zapoteca, lengua 32, 73, 244
Zapotecas 19, 38, 44, 59, 170, 228, 250, 273
Zavala, Silvio 205, 218
Zedillo, presidente Ernesto 231
Zinacantán, señorío 214
Zongolica 35
Zoques 199, 201, 210
Zumárraga, fray Juan de 122, 160, 217